VOLUME 53. ÉVFOLYAM. NO. 18 SZÁM — 1961. augusztus 1.

Rev. Major Michael
500 Tenney Ave
Campbell, O.
12 — 60

Evangéliumi hirnök Sugol Messenger

JÉZUS mondá:" De előbb hirdettetnie kell az evangéliumnak minden pogány népek között." (Márk 13:10)

Official Organ of the Hungarian Baptist Union of America.
Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség hivatalos lapja.

ÉRTESITÉS!

Szeretettel értesitjük az Ev. Hirnök kedves olvasóit s a Bethesda Otthon és az árvák jóindulatu barátait és támogatóit, hogy a nehéz hat évi munkám és időm lejárta után a Bridgeporton (Conn.) tartott utóbbi konvenciónk a Bethesda Otthon és az Árva-ügyi pénztárak kezelésére Kish Elemér személyében uj pénztárost választott, kinek pontos cime:

KISH ELEMÉR
924 Congress Street.
FAIRFIELD, Conn.

Kish tv.k. nejével együtt tagja a Bridgeport-i gyülekezetnek s fia a néhai Kish Gyula ottani diakónus testvérnek. Igy tehát egy közmegbecsülésnek örvendő, megbizható testvéri kézbe tesszük le pénztáraink további kezelését. Szeretettel kérjük, hogy a jövőben a Bethesda Otthon javára szánt mindennemü adományokat az ő cimére küldjük. Melegen ajánljuk ifju tv. ünket az ország testvérisége bizalmába és imájába. Álljunk mellé és támogassuk őt nehéz, és felelősségteljes munkájában.

A fentiek elmondása után pedig ezuton is megköszönöm az AMBSz bizalmát, jóindulatát, segitségét s közremüködését. Ha valakit megsértettem volna bármiben is, ezuton is bocsánatot kérek. Ha valahol tévedést követtem volna el, ha valakinek a neve esetleg kimaradt volna, kérem tudassanak s mindent jóváteszünk. A konvención átadott jelentés, csak ideiglenes jelentés volt, mert az Auditor-ral csak julius 31-én záratjuk le a könyveket. Erről majd jelentést teszünk az Ev.H.-ben is. Igy mégegyszer szeretettel kérünk mindenkit, hogy augusztus 1-től kezdve, ugy a Bethesda Otthon mint az árvák részére szánt adományokat az uj pénztároshoz sziveskedjenek beküldeni. A julius 31-ig érkező adományokat még a régi pénztáros fogja kezelni, de augusztus 1-től, az ujonnan megválasztott pénztáros nyugtáz.

"Nagy dolgot tett mivelünk az Ur, azért vigadunk." Nehéz volt a feladat, mert a floridai birtokvásárlás, költözködés, épitkezések, berendezkedés erőnk feletti vállalkozásnak bizonyult, de hála érte az Urnak, ma már van egy olyan Otthonunk, birtokunk, amelyet mindenki megcsodál és szinte hihetetlennek tartja az elért sikereket. Igaz még vannak és lesznek nehézségeink, de elindultunk s utban vagyunk egy szebb jövő felé s hisszük, hogy az Ur segitségével minden akadályon felül emelkedhetünk s végezhetjük azt a munkát, amivel az Ur megbizott, k. öregeinkről való gondviselésünkben.

Mégegyszer köszönve mindenki megértő közremüködését. vagyok testvéri üdvözlettel:

Balla B. György
225 East 80-th Street.
New York 21, N.Y.

Az ember szabad választása

Sötét titokzatosság volt századokon keresztül, ma is az és az örökkévalóságig az marad az Iskáriótes Judás szomoru esete. Az Ur Jézus Krisztusnak egyik apostola volt Judás, kit az Ur éppen ugy választott el magának, mint a többi apostolt, kik a tanitványok közül lettek kiválasztva, fölavatva és kiküldve egy speciális szent munkára. Judás az apostol társaival együtt az Ur iskolájában tanult s mindig vele járt. Hallotta drága szavait, látta remek példáit; látta és érezte Istennek hatalmát és csodáit és mégis elárulta, egy maroknyi pénzért eladta Mesterét. A legélesebb tudásu theológusaink előtt megmagyarázhatatlan marad, hogy egy apostol, akit maga a Mester választott magának, vele élt, hallgatta páratlan Istennek teljes erejében hirdetett igazságait, melyeket még a menynek angyalai is kivántak volna hallani és mégis elmegy Istennek ellenségeihez s árulással, később csókkal eladja az ártatlan tökéletes Isten-embert. Ha belegondolunk e szomoru esetbe, megáll az ember esze s nem birja felfogni, miként követhette el ezt a nagy bünt, ezt az embertelenséget? A valóság az, hogy Judás elkövette.

Ha valakinek e röldi életben volt arany alkalma a megtérésre Istenhez akkor ennek az árulónak, sötétlelkü könnyelmü apostolnak volt. Ő közel volt, közel élt az Istennek a legnagyobb és leghatalmasabb befolyásához: Krisztushoz, aki ugy tanitott, ugy szólott, ahogyan soha ember azelőtt mondták még az ellenségei is mégis, mégis Judás nem jutott megtéréshez. Persze, ez esetben Istennek kikutathatatlan és megismerhetetlen akaratát látjuk. Az Ur Jézus, mikor szenvedéséről szólott tanitványainak, azt is mondotta: "Jaj annak az embernek, aki által elárultatik." Jegyezzük, tanuljuk meg és soha el ne feledjük azt a nagy igazságot, hogy noha Isten fölhasználja az emberek bukását és helyrehozhatatlan hibáit, Ő soha nem segiti elő, vagy teremti az erkölcstelenséget, vagy bukást

az emberek életében. Ő tökéletes, szent Isten, akinek jelleme még Judás esetében sem engedhette meg azt. Amit tett saját gonoszságából és romlott akaratából müvelte. De miért nem térhetett meg gonosz cselekedetéből?

A többi apostolok emberi gyengeségei tartották vissza? Vagy talán a pénzeszacskó lett volna az akadály? Vagy Jakab és János kérelme és követelése botránkoztatta volna meg, amidőn Krisztus földi királyságának trónja mellett jobb és balkeze felől akartak vele uralkodni? Vagy talán Péter apostol társában ütközött volna meg amidőn azt mondotta Jézusnak: **"Mi mindent elhagytunk és követünk Téged"** s mégis Péter visszatért a családjához, mert az Ur feltámadása után halász foglalkozásban találta Pétert? A Tamás kételkedése akadályozta volna Judás megtérését, aki nem csak a feltámadás után mondotta apostol társainak: **"Ha nem látom kezein a szegek helyét.. semmiképpen el nem hiszem"** hanem valószinüleg azelőtt is több esetben kételkedései támadtak a szemmel nem látható szellemi és lelki események felől, melyekről Judásnak tudomása volt. Azok tartották volna vissza Judást attól, hogy magát teljesen átadja Krisztusnak? Ezek a kérdések itt is csak felelet nélküli kérdések maradnak. A Bibliában nem találunk ezekre feleletet. De azt biztosan tudjuk, hogy a Biblia Judást személyesen felelősségre vonja az Ur Jézus árulásáért. Azt is mondja az Ige, hogy a többi apostolnak emberi gyengeségéből fakadó botlása nem jogositotta fel Judást erre a rémes cselekedetére.

Igen, az Ur Jézus Krisztus világot megmentő lelki tevékenységének központjában ott találjuk az apostolokat, akiknek sok tévedése és hiányossága volt— amelyekre nem térhetek most ki — de ezekkel szemben ott találjuk a sok, minden emberi gyarlóságból fakadó gyengeségeik felett azokat a sulyos és jellemes dolgokat, melyek éltük folyásában mindent felülmultak. Ezekből csak egy párat emlitek meg: **"Eredj el éntőlem Uram, mert én bünös ember vagyok."** Az apt. meglátta, felismerte büneit. Mikor a misszióföldről visszatértek mondották az Urnak: **"Még az ördögök is engednek nékünk."** Micsoda erő és micsoda hit áramlik ki e mondásból. S mikor az Ur megkérdezte az apostolokat: **"Kinek mondtok ti engemet"** milyen határozottsággal mondja Péter a többi nevében: **"Te vagy Krisztus az élő Istennek Fia."** De soha nem szabad felednünk, hogy a sok drága tapasztalatok mögött állott az Ur aki az övéit soha el nem hagyja.

Kedveseim mi talán soha meg nem értjük, hogy Judás megkeményedésének mik lehettek az okai; de nem szabad senkinek félre érteni azt az igazságot, hogy ebben az életben két hatalmas erő között élünk és mozgunk s e két erő közül egyik, vagy a másik befolyásolja és kormányozza életünket s minden ember maga felelős Istennek a kettő közötti választásért. Melyiket választod?

N.G. után Emeritus

—o—

Tanitványság és Isten vezetése

Kivonatos összefoglalás Galambos Pál előadásából a bridgeporti Konvención.

Vegyük kiinduló pontnak : János ev. 15, 1-11 verseit. A 8-ik vers szerint az Ur azt mondja **"És igy bizonyitsátok hogy az én tanitványaim vagytok."** Hogyan tehát? 1. Ha énbennem haradtok; 2. ha az én beszédeim bennetek maradnak; 3. ha sok gyümölcsöt — jó cselekedetet, lélekmentést — teremtek.

Két kérdésre keresünk feleletet Isten igéjéből:

I. Mit jelent tanitványnak lenni? Krisztus Urunk tanitványa az, aki:

1. Krisztus tanitását elfogadja, benne jártas és arról beszélni tud. (János ev. 8:31.) Jézus Krisztusban való hit, megtérés és ujjászületés fontos feltétel a beiratkozásnál. Beiratkozás után következik a szorgalmas tanulás: a Biblia ismerete, a keresztyén tanitás (teológia, világnézet) tanulmányozása, hogy azt magunk jól tudjuk és képesek legyünk azt embertársainknak tovább adni. (Áhitatosság és jámborság nem helyettesitik ezt.)

2.Krisztus követése. vagyis tanitásának a hétköznapi életben való alkalmazása. (Luk. 14:26-27.) A tanitványság egy életmód, a krisztusi életmód. A krisztusi tudomány az élettől, a gyakorlástól el nem választható. Egy példás, gyümölcsöt termő élet bizonyitja a tanitás helyességét. Ha Krisztus Urunk tanitásában otthon vagyunk és az Övéhez hasonló életet élünk, akkor jó uton vagyunk az igazi tanitványság felé, de még valami hiányzik.

3. A Mester munkájának folytatása annak halála után. (Máté, 28:19-20.) Jézus Urunk munkája az volt, hogy a bünös világot megváltsa. Ő meghalt a keresztfán a bünösök megváltásáért — az Evangéliumot megteremtette, az egyházat megalapitotta Isten országát bevezette.

Az Ő részét (földi életének hivatása) halálával befejezte, mikor a kereszten — kiáltotta: **"Elvégeztetett!"** Ő feltámadása után a mennybe ment és a megváltás munkájának továbbvitelét e földön az Ő tanitványaira bizta. A tanitványoknak kell hirdetni az Evangéliumot, kell épiteni az egyházat és kell Isten országában dolgozni. Aki vonakodik ebben a munkában résztvenni, az nem tanitvány, ha mindjárt doktora is a krisztusi tudománynak és erkölcsileg a legtisztább életet él.

A másik kérdés az, hogy

II. Hogyan vezet Isten e tanitványságban?

1. Krisztus a mi példánk — az Ő személye mindig előttünk halad a kitüzött cél felé. (Pét, I.2:21.) Jézus Isten és ember volt. Mint ember ugy élt, hogy a tanitványoknak lehetséges őt követni. Kell igyekeznünk, hogy ugy gondolkozzunk, beszéljünk, cselekedjünk, ahogyan ő tette; mindenben utánozzuk és kövessük. Krisztus nemcsak Megváltó, hanem példa is. Ehhez szükséges, hogy az Ő életét, életmódját, a **"történelmi Jézust"** tanulmányozzuk az Uj Szövetség irásai alapján.

2. A Szent irás által. (Zsolt, 119,-105; Jel, 3:8.) A Szent irás a teljes Biblia Istennek igéje. Igen fontos a teljes Bibliának elfogadása mint tévedés nélküli isteni kinyilatkozás (divinely inspired revelation) és annak helyes magyarázása. Igehirdetésünk, bibliamagyarázásunk olyan i-

rányt fog követni, amilyen teológiai könyveket és folyóiratokat olvasunk. Meggondolás céljából felvetem ezt a két kérdést: Milyen vezető teológusra hallgatunk? Ki és mi befolyásolja igehirdetésünket? Avagy a liberális exisztenciális neo- orthodox vagy inkább a fundamentális, konzervativ, bibliai és evangéliumi (evangélikus) tanitás befolyása alatt állunk-e felfogásunk és igemagyarázásunk terén? (Tudomásunk szerint az első csoportba a következők tartoznak: Rudolph Bultmann, Paul Tillich, Reinhold Niebuhr és részben Karl Barth és Emil Brunner foyóirat Christian Century és az utóbbi csoportba: Paul Althaus, Carl F Henry, E.J. Carnell folyóirat: Christianity Today). Közvetve vagy közvetlenül egyik vagy másik befolyásolja a mai igehirdetésünket gyülekezeteinkben. A prédikátoroknak nagy a felelőségük és feladatuk: ahogy ők magyarázzák az irást, ugy fogják a tagok tanulni, élni és tovább adni. A helyes vezetés vezet a helyes célhoz.

Végezetül Isten vezeti tanitványait:

3. a Szent Lélek által. (János, 16 13.) A Szent Lélek vezetése is igen fontos. Ne viselkedjünk vele szemben közönyösen, mert a. Szt Lélek irányitja a mi gondolkodásunkat, itéleteinket;

b. Rámutat Jézusra és megvilágitja az Irást. Nem vesz el belőle, nem tesz hozzá és soha nem ellenkezik vele.

c. Mi bizhatunk benne. Ha őszintén imádkozunk, a Szt. Lélek vezetéséért, Isten nem fog cserben hagyni.

d. A szófogadási készség egy elsőfoku feltétel. Nem lehet a Szt. Lélekkel játszani: imádkozni érte és azután nem követni tanácsát. Ez vonatkozik csekély dolgokra is. Gyakoroljuk magunkat benne és akarjuk Őt őszintén követni.

Krisztus Urunknak szüksége van igazi tanitványokra, akik engedik magukat vezetni.

———o———

A kereszt

Igaz történet

A kisváros borus reggelre ébredt. Azért mégis megkezdődött a mozgás, benépesedtek az utcák. A hotelban a személyzet váltotta egymást. Zsuzsánna felment az emeletre. Ma ismét fáradt volt, mint minden reggel. Mily kellemetlen lehangoltan, fáradt karokkal munkához látni. De muszáj. Mit tehetne mást? El kell fogadni azt a munkát, amit éppen kinálnak. Egyedül van itt a nagy idegenben. A furcsa uj nyelvet nem érti, beletörik a nyelve. Tanulni kellene, de kinek van kedve most tanulni? Kinézett az ablakon. Az ég szürke talán esni fog néhány percen belül. A sötét ég még jobban lenyomta, ránehezedett. Gépiesen forgatta a rongyot, huzta a seprőt. A porszivó az agyában zakatolt. Nem hallotta, hogy valaki belépett a szobába és szélesen rávigyorgott. Egészen közel lépett mellé és ördögi arca mindjobban közeledett. Undorral, riadtan félreugrott és kirohant a folyosóra. Szive zakatolt. Félt. Hová? Merre Beugrott egy kis mellékhelyiségbe, magára zárta a reteszt.

Leült. Nyomorult! —sziszegte. Nyomorult! Hát nem hagysz békében? Ide nem jössz utánnam! — Verejték gyöngyözött homlokán. Édes jó Anyám! Oh, miért hagytalak el! Miért jöttem Kanadába? Drága kis testvéreim! Ha látnátok engem, ha tudnátok mily nyomorultul, elhagyva élek! Üldöznek! Nincs nyugalmam. Szüntelenül rettegve járok kelek. Miért jöttem el? — Miért?... Most még jobban elnehezedett a szive. Azért, mert otthon sem voltam boldog. Gonosz lélek hogy megkeseritetted a napjaimat, te, akit a férjemnek neveztek. Otthon sem volt semmi örömem itt is milyen boldogtalan vagyok! Nincs senkim e nagy világon. Itt kell elpusztulnom, mint egy őrlő malomban. Utálom az életemet! Mit tegyek? Hova kihez forduljak? Nem birom! Nem birom tovább! Megőrülök! Körülnézett. Szemei a falra estek. Itt két törülköző lógott. Felált. Odatámolygott. Összekötötte őket jó erősen. Jó. Kipróbálta. Elég hosszu lesz. — Ekkor nevét kiáltották. Összerezzent. A főnöke! Mégegyszer hivták. Mennem kell, mondotta önmagának Jelentkezett. Erősen megszidták, amiért hosszabban távol volt — Ujra munkához látott. Söpört, porolt tovább. Megrázogatta a párnákat, uj lepedőket huzott fel. Vonszolta magát szobáról szobára. Majd este... Akkor nem keresnek már. Akkor nem hajszolnak már. Az eső megeredt. Olmos fekete fellegek telepedtek a város fölé. Vigasztalan szomoru idő. Mily boldog, akinek van otthona, akit meleg tüzhely, két szerető kar fogad. Neki nincs senkije. Nem várja senki. Csak a puszta négy fal. Ezt az életet nem lehet tovább birni! Felemelt egy párnát. lerántotta a lepedőt az ágyról. Ekkor valami koppant a földön. Lehajolt és ámulva vette fel. Egy kereszt! Megrohanták az emlékek. Gondolatai visszaperegtek kedves kis otthonukba, ahol ugyanilyen kereszt volt. Látta édesanyja jóságos arcát, hallotta hangját: Ezen a kereszten halt meg a mi büneinkért! Meghalt, hogy nekünk életünk legyen! Jézus! Ezt a keresztet te küldted ide! Jézus! — Sikoltotta. Megtántorodott és végigzuhant a padlón. Egyik takarító társa belépett és felemelte a földről. Beteg vagy? Kérdezte. Zsuzsánna lassan kinyitotta szemeit. Mosolygott. Nem, nincs semmi bajom, egy kicsit megszédültem. Kezében ott szoritotta a keresztet. Mi az? Mit találtál? Egy keresztet! — Vissza kell adni annak, aki itt hagyta. — Nem! Nem! ez az enyém! Ezt Jézus küldte nekem ide. Drága kereszt! Megcsókolta megsimogatta. Megmentetted az életemet. — A nő kiment, megcsóválta a fejét. Nem értette hogy mi történt, — de Zsuzsánna igen. Ujjongó szivvel dudolta: Az áldott orvos közeleg, a drága főpap Jézus, szava szivünk enyhiti meg, egyetlen üdvünk Jézus. Köszönöm, hogy gondoltál rám. Köszönöm, hogy szeretsz. Köszönöm a keresztedet! Jézus légy irgalmas nékem bünösnek! Legyen áldott szent neved ezért az üzenetért. Mától kezdve igazán Tenéked fogok élni! Segits meg hogy ugy legyen! Ámen.

Toronto, 1961. **Somogyi Gáborné**

CIMVÁLTOZÁSOK

..Aggmenházunk és környékére küldendő levelek és csomagok ezután nem Melbourn-ba küldendők, hanem az itt közölt cimekre:

AGGMENHÁZUNK UJ PÓSTACIME:

Bethesda Baptist Home,
748 Fordham Rd,
Palm Bay, Florida.

Rev. PETRE GÁBOR cime:
764 Kossuth Rd, N.E.
Palm Bay, Florida.

Evangéliumi Hirnök
GOSPEL MESSENGER
Published Semi-monthly by the Hungarian Baptist Union of America
192 E. Exchange St. — Akron 4., O.

Editor — Szerkesztő:
Rev. PETRE M. Adalbert
943 Merrill Ave., Lincoln Park, 25., Michigan

Entered as second class matter at the postoffice of Akron, Ohio, under the Act of March 3., 1879.

Accepted for mailing at the special rate of postage as provided in Section 1103, Act of October 3, 1917

SUBSCRIPTION FEE:
$3.00 per year.

Előfizetés — Cimváltozás erre a cimre küldedő:
Mr. JOHN SZÁSZ
1619 Edward Ave., N. E. Canton 5, Ohio



Konvenciónk után

Még mindig elevenen visszhangzanak lelkünkben azok a lelki, anyagi értékeket messzire felülhaladó isteni áldások, amiben részesültünk azok, akik **Isten kegyelméből részt vehettünk** az utóbbi konvención. Ez a nagygyülés nem volt olyan népes mint régen Chicagóban, Clevelandban, vagy Detroitban szokott lenni, de Isten iránti hálával mondhatjuk, hogy a bridgeporti konvenció lelki szinvonala nem volt alacsonyabb a régi nagyobb, népesebb konvencióinknál.

Kerestem az okait ennek s azt gondolom egy párat meg is találtam Először is emlitésre méltó, hogy a közgyülés **kevesebb üzleti munkával és több lelki és szellemi feladattal foglalta el magát.** Azok a régen gyakorolt száraz üzleti tárgyalások, melyek sok esetben nemcsak hogy kimeritették a delegátusokat és vendégeket, hanem sokszor az értékes lelki előadásokat is levenni kényszeritették a programról, ezen a gyülésen nem jelentkeztek. Lassan belátjuk, hogy a konvenció üzleti dolgait a szakbizottságok vannak hivatva intézni. Olyan egyéneket kell ezekbe beválasztani, akik önzetlenül, Szövetségünk minden irányu munkájában, Isten országa előhaladását keresik. Hála a jó Istennek, közöttünk vannak ilyen lelki tehetséges emberek. Ezen a gyülésen a jó Isten megmutatta jobban mint valaha, hogy egy ilyen lelki testületnek inkább a lelkiekkel kell több időt töltenie s kevesebb időt az üzleti dolgokkal. Az az érzésem — s ezt itt egy mondatban foglalom — hogy ha a jövőben még jobb evangélizációs programot dolgozunk ki, akkor gyülekezeteink nem vonakodnak meghivni a konvenciót és több delegátusunk és vendégünk lesz az évi nagygyülésünkön.

Másodiknak megemlitem, hogy most már Isten kegyelméből 54-ik évünkbe léptünk át s a **hosszu évtizedes idők minket is megtanitottak, kioktattak** sok tekintetben s mint az ige mondja, a gyermekekhez illendő dolgokból kinevekedtünk. Ma már inteligensebben komolyabban és lelkiesebben értünk és fogunk fel dolgokat. Emlékszem magamra. Mikor fiatal prédikátor voltam, a konvenciónkon sok feleslegeset mondottam, sokszor emberi indulataimnál fogva a sokféle ügyek tárgyalásaival kapcsolatban, amelyek fölött később szomorkodnom kellett. Ma már nagyon vigyázok és meggondolva keveset mondok. Emlékszem egy testvérre is aki ma is köztünk van s mindannyiunk tiszteletét birja, hogy tárgyalások közben minden tárgyhoz kétszer háromszor hozzászólt s a legtöbbször alig mondott valamit. Ma már meggondolva is alig alig lehet hangját hallani. Ez tanulást és haladást jelent. Sokat tanultunk, de még többet kell tanulnunk, hogy konvencióinkat a század második felében népünk olyan lelki alkalomnak tekintse, ahová sok áldozattal is érdemes elmenni; ahová vágyakozik az ember és ahol különösképpen és módon találkozik a jó Istennel. ,

Harmadszor egy pár szóban meg kell emlitenem azt is, hogy a konvenciónk sikeréhez nagyban hozzájárult az is, hogy a program bizottságunk nagyon ügyesen evangélizáló jellegü jeligét és témát választott s előadóink komolyan előkészültek előadásaikkal. Meg kellene itt minden egyest, az áhitatot vezető testvérektől az elnök-ig névszerint emliteni és dicsérni előadásaikért, de az Ur tudja. A dicsőséget adjuk az Urnak s köszönjük főleg Neki, aki előadóinkat csodálatosan megáldotta és vezette. Magyar népünknek s az össz emberiségnek nem filozofiai bölcselkedésekre, hanem az Ur Jézus Evangéliumára van szüksége s most ujabban bizonyságot tett nekünk az Ur, hogy ott ahol a küldetésünkről prédikálnak; ahol a tanitványságnak fontosságáról tárgyalnak, és beszélnek, az Ur kinyilatkoztatja magát.

Tanitványok vagyunk! hangzott az Ige ezen a naggyülésen, kiket az Ur ma is elküld a konvenció jeligéje szerint **"mint juhokat a farkasok közé."** Gyülekezeteinknek s a Krisztus nevéről nevezett egyházaknak meg kell szivlelni az Ur eme utasitását és menni kell az elveszett juhokért és bárányokért, ugy mint azt a Nagy Főpásztor és tanitványai tették. A nagy kérdés ez ma is: Megyünk e megmenteni lelkeket, vagy már mi is elkeveredtünk a "farkasok" között s ahelyett, hogy komoly lelki életet élnénk, szeretetben, jóakaratban és krisztusi indulatokban, a farkasok módjára beleharapunk még azokba is, akik közöttünk élnek és rágjuk azokat. Legyünk valóban Krisztus tanitványai, kik küldetésünknek tudatában Krisztus képében járunk.

ISTEN SEGITSÉGE NÉLKÜL..

"Nem a jót cselekszem, melyet akarok; hanem a gonoszt cselekszem, melyet nem akarok. Ha pedig én azt cselekszem, amit nem akarok, nem én müvelem már azt, hanem a bennem lakozó bün."

Ki ne tapasztalta volna már Pál apostol módjára ezt a belső láthatatlan kemény kényszerüséget?! De sok jó Isten lelkétől indittatott szándék és akarat hiusult meg; viszont milyen sok undok és csunya, bántó és sok lelki kárt okozó szó s istenellenes vétek foglalta el azoknak helyét! Nem azt cselekedte az ember, amit akart, hanem azt amit nem akart.

Sokszor maga sem

tudja megérteni hogy hogyan miképp történhettek meg dolgok életében, melyeknek még emlékét is szeretné kitépni lelkéből. Ez a szomoru tapasztalat azt bizonyitja, hogy Pál apostol szavai az isteni mélységekből fakadtak fel, melyek által reámutat az emberi tehetetlenségre s megvilágitja előttünk azt az igazságot, hogy nagy szükségünk van életünkben az Isten áldó vezetésére, mert Nála nélkül csak rosszat cselekszünk. A magára hagyott ember minden jó szándéka mellett, sőt azokkal együtt a bün martalékává válik. Hányszor nemakarja mégsem elfogadni, magáévá tenni az Istennek biztos segitségét, s az örökkévaló Isten szabaditó kegyelmét, amit kinyilatkoztatott, ideadott és minden ember felé kiáraszt Fia az Ur Jézus Kr. által. Ő ad nekünk diadalmat a kisértéseinkben a bün felett!

Erősen kell vigyázni arra, hogy akkor, amidőn prédikálunk és beszélünk a bünről, annak romboló munkájáról, magunk ne essünk bele a bünbe. Itt van egy magyarországi szomoru példa. Azt olvastam egy lapból, hogy a magyar birói karnak volt egy buzgó és tehetséges humánus tagja, ki a tehetségét és tudását különösen annak a komoly célnak szolgálatába állitotta, hogy szóval és tollal kemény harcot vivott a halálbüntetés eltörlésének érdekében. De felfogása és elméletére szomoruan rácáfolt szegény, akkor amidőn saját magára is halálos büntetést hozott és halálos itéletet hajtott végre saját magán. Vagyonát a börzén elveszitvén, a Hüvösvölgynek egyik legmagasabb fájára fölakasztotta magát.

Ha Isten akaratát és a Szentlélek vezetését mellőzzük életünkben, magunkban, magunk erejénél fogva keresztyéni életünkben **meg nem állhatunk.** Azért figyelmeztet az Ige: **"Aki magától láttatik állani, az vigyázzon hogy el ne essék."** s ezt azért mondja az Ur, mert az ilyen biztosan el is esik s lelki öngyilkosságot követ el önmagán.

Dávid király is elesett s előde Saul király testileg is öngyilkosságot követett el, de szerencsére Dávid kir. felébredt s többé nem bizott önmagában, hanem az Istenben azért énekli meg a 42-ik Zsoltárban ujjongó örömmel mindnyájunk tanulságára. **"Bizzál Istenben, mert még hálákat adok az Ő szabaditásáért..."**

Ha valóban benne bizunk, akkor azt cselekesszük, amit Isten akar és nem cáfoljuk meg magunkat!

———o———

Tanitványság a munkahelyen

Fülöp Árpád előadása a bridgeporti konvención.

Szeretett testvéreim!

Hosszu évtizedek óta járom a konvenciókat, de még ily bölcsen összeállitott programot, soha nem szemlélhettem. Már abban is nagy bölcsességet látok hogy éppen nekem szánták a **"Tanitványság a munkahelyen"** cimü áhitati igemagyarázatot, mert én valóban munkahelyi szolgálatot is végzek, ha nem is teljes öt napon át, a lelki szolgálat mellett..

Tanitványnak lenni a munkahelyen azt jelenti, hogy ott ahol Isten gyermeke körül van véve olyan munkatársakkal, akiknek élete rossz hatással lehet reá, megállja a helyét mint **Isten gyermeke..** "E világban vagyunk de nem e világból". Azt jelenti ez hogy benne vagyunk e világban; világi életü, gondolkodásu emberek között dolgozunk élünk; de nem kérünk az Istentől távol lévő dolgozótársaink szórakozásából, mulatságaiból stb, stb... Benne vagyunk a világban, mint a hajó a vizben és ez nem baj ha igy vagyunk benne... A baj akkor áll elő, ha a viz ömlik bele a hajóba.. Igy áll be a tragédia a hajósüllyedés..

Igy áll be a tragédia a hivő életében ha elönti életét, lelkét, felfogását a világ szennyes áradata. Igy áll be a lelki hajótörés, hajósüllyedés és lelki elmerülés a világ fertőjébe.

Sohasem volt könnyü, de ma különösen nehéz megállni munkahelyén Krisztus tanitványának keresztyén, magasabbrendü életében. De meg tud állni, mert van aki erőt ad hozzá! — Valaki azzal büszkélkedett hogy egy éve dolgozik egy helyen, de még senki nem tudja, hogy ő hivő.. Hát akiről nem tudják hogy hivő az nem is hivő..

Testvéreim! Mi dolgozzunk munkatársainkkal, de ne igyunk velük; ne vegyünk részt mulatságaikban, ahol sokszor tulzásba megy az italozás. Eljövetelem előtt üzemi mulatság volt Pesten. A vacsorán én is résztvettem, de szódavizet ittam és amikor többizben táncolni kezdtek, én mindég kimentem. Amikor kérdőre vontak, én igy feleltem: "Én szivesen dolgozok mindenkivel, de nem vagyok hajlandó táncolni senkivel."

Amikor New York-ba érkeztem és munkába léptem, főnököm whisky party-t rendezett. Én azonnal kijelentettem: "Szivesen dolgozok mindenkivel de whisky-t nem iszom senkivel!" — "Hát maga mit iszik?" — kérdi a főnök. "Coca-colát!" feleltem. És azóta a főnököm a többieknek whisky-t nekem coca-colát adott sürün rendezett party-jain. — Pár héttel ezelőtt New York-ban, a legelőkelőbb társaságban $15.00 belépővel bál volt. Egy Budapesten tartózkodó férfi a bálra New York-ba repült, oly hire volt a bálnak. Én két jegyet kaptam — tiszteletből ingyen mert a bálrendezőségnek dolgoztam. De a legnagyobb sértődésre — a jegyeket nem vettük igénybe. "Én szivesen dolgozom a rendezőségnek, de nem bálozok velük" — mondottam. Persze minden alkalommal ilyen esetekben a bizonyságtétel sem marad el.

Jakab apostol két dolgot emlit az igaz istentisztelet mibenlétéről: 1. "meglátogatni az özvegyeket és árvákat az ő nyomoruságukban;" 2. és "szeplő" nélkül megtartani magát e világtól." Megtartod magad szeplő nélkül?

Péter apostol szerint mi királyi papság vagyunk ugy kell forgolódnunk tehát, amint papokhoz illik..., tisztán feddhetetlenül. Meglátszik az isteni papság rajtad?

Az Ur maga mondja: "Ti vagytok a földnek savai." A só izt ad! Kell hogy ahol Isten gyermeke dolgozik, mennyei iz hassa át a környezetet. Emberek restellik ocsmány beszédeket folytatni, káromkodni, ha hivő ember van közelben. Igy van ez nálad is testvér?

Szintén az Ur mondja: "Én vagyok a szőlőtő ti a szőlővesszők." A szőlővessző a szőlőtőből táplálkozik.

Krisztus Urunk a szőlőtő, mi pedig a vesszők. Mi belőle az Ő tanításából az Ő példájából az Ő életéből táplálkozunk. Ezért nem fogadunk el az Ő akaratával meg nem egyező dolgokat, sőt, irtózunk azoktól.. Te is, testvér?

..Pál azt irja, hogy legyünk feddhetetlenek és tiszták az elvetemült és elfordult nemzetség közepette, kik között fénylenünk kell, mint csillakok e világon. ! Fénykedsz-e testvér?

Imádkozzunk testvéreim, hogy szeplő nélkül megállhassuk helyünket; hogy mint **királyi papok** járjunk el, hogy mint só izt adjunk környezetünknek, hogy az igazi **Szőlőtőből: Krisztusból** táplálkozhassunk és **fénykedni** tudjunk, mint a csillagok a világon.

Segitsen erre mindannyiunkat a mi örökkévaló Istenünk! . . . **Ámen.**

———o———



Az Egyesült Államoknak igen sok baja támadt a Cubából átmenekült emberekkel. Állitólag 30 ezernél is több azoknak a száma, kik Floridán keresztül beözönlöttek ebbe az országba. Az USA-nak ezenkivül is sok problémája van a jelenlegi munkanélküliséggel, de ez a váratlan bevándorlás ujabb problémák elé állitja hazánkat. Megoldást keresnek s meg is fogják találni ebben a gazdag országban. Az ugynevezett "Church World Service" több városban irodákat állitott fel, hogy a hazátlan és szerencsétlen emberek segitségére legyenek.

* * *

A Puerto Rico Baptista Szövetség csodálatos lelki ébredésről tesz jelentést. Ez egy uj misszióföld, ahol 1945 ben 5.316 tagot jelentettek, mely csoport a megnevezett évben 60.000 dollárt adott össze belmisszióra, mely összegből minden tagra $11.32 cent esett. Az utóbbi jelentésük szerint a tagság 7.139 és az adakozás 1960-ban $318.355 dollárt tesz ki, mely összegből minden tagra $44.59 cent esik. A szaporodás számban és e szegényes körülmények között élő népnek adakozása egy éven belül háromszorta több az előbbieknél. Rögtön arra gondoltam e hir olvasásánál: Oh vajon mi történne az USA-ban, ha a közel 25 millió baptista népcsoport olyan arányban szaporodna és adakozna e gazdag országban és ha mi magyarok is ilyen arányban sokasodnánk meg egy év alatt és fejenként ilyen összeget adnánk misszióra?

* * *

Az Amerikai Baptista Konvenció, mely évi gyülését Portland, Oregonban tartotta meg junius havában, uj elnökévé választotta meg a detroiti Covenant Baptista hatalmas gyülekezetnek lelkipásztorát, Dr. Warner R. Cole-t. Mondanom sem kell, hogy e városban lévő baptista iroda s vele együtt e nagy csoport mennyire örvend e megtiszteltetésnek.

* * *

Az ABK Portland, Oregon-ban 24 uj misszionárust avatott fel és küldött ki a világ misszió földjére. A világ minden táján misszionárusokra van nagy szükség. A kommunizmusnak abban van az ereje, hogy ügynökei, képviselői a világ minden táján hirdetik az istentelen tanokat. Ezzel szemben a keresztyén gyülekezetek, konvenciók és misszionárusok hirdetik a megfeszitett és értünk meghalt Krisztust. A világ sorsa annál a pontnál fordul meg: KI és MI lesz az erősebb, Isten, vagy a Baál, az Evangélium, vagy a romlott anyagi ideológiáról hirdetett tan? Mi azt hisszük hogy Isten az erősebb s a Mindenható hatalom, Akit összehasonlitani a Baállal, bün és vétek, de a Mindenható megengedheti az ostort a hütlenné vált gyermekei felébresztésére. Imádkozzunk, hogy az Ur bocsásson meg mindnyájunknak és az Evangélium prédikálása által adjon lelki ébredést az egész világon.

* * *

Ifjusági Konferencia Kanadában. Egy párszor már megemlékeztünk a ramai táborban tartandó ifjusági konferenciáról, amit a torontói gyülekezet rendezésében tartanak a Kanadában munkálkodó lelki testvéreink. Képekben is bemutattuk a tábort s annak egyes eseményeit. Itt e helyen ismét felhivjuk a figyelmet erre az áldásosnak igérkező evangélizációs ifjusági konferenciára, amit **augusztus 5-7-ig** rendeznek testvéreink a megemlitett kies táborban. Felejthetetlen alkalom lesz ez azok részére, akik részt vehetnek. Ifjusági jellegü, de mindenki szeretettel lesz fogadva. Isten áldását kérjük a konferenciára s Cserepka János lelkipásztorra, ki vezeti a konferenciát.

———o———

Irni vagy nem irni: ez itt a kérdés?

Irta: Némethy László

Az amerikai magyarnak magyarnyelvü irásáért semmi a fizetése. Ir, mert ennélkül élni nem tud. Hivatásának érzi, mert a kapott tehetséget használni kell. Az iró számára is eljöhet olyan idő, mikor a számonkérés idején megkérdezi az igazságos Biró: miként sáfárkodtál? A magam részéről nem óhajtok igy nyilvánosan vallomásokat tenni. Imám központjában mindég szerepel, hogy megköszönjem azt az áldott megbizatást, amivel Ő megajándékozott az Ő tetszéséből, hogy szerény tehetségemmel ápolhatom magyar véreim szellemét és lelkét. És azt sem mulasztom el, hadd lennék mindig eszköz az Ő országának épitésében véreim számára.

És, aki azt hiszi, irni könnyü az téved. különösen annak, akinek legszebb gondolatai belehullanak a mindennapi életért folytatott munka véres verejtékébe. Mikor eljön az esti csend és a kifáradt testtel egy fáradt szellem birkozik, mely irásra serkentené, talán észre sem lehet venni alkotásán, hogy mily erőfeszitésbe került. Az iró sokszor éjszakáját áldozza fel csak azért, hogy irjon. Mikor parancsol a belső életének szebbnélszebb gondolata, kényszerhatás alatt van s irni kell!

Mi készteti az irót irásra? Hisz még a biztató szót is elhallgatják tőle? Pedig nagyon kevesen tudják, hogy ez volna az egyetlen fizetése e földi életben. Pedig az iró adja becsületét, lelkéből fakadt nemes tanulni valókat, szellemi készségénél fogva látást és figyelmezteti az embervilágot, merre menjen, valahogy bele ne

essen a gonoszság készitett vermeibe. Az iró az, aki e világ lüktető erén tartja ujjait és abból, mint az orvos, próbálja megállapitani, mi a világ baja? Az iró az, aki nemcsak a hegyekig lát, hanem azon tul is. Mert képzeletének Isten nemadott földi határt. Szárnyakon jár és magasra száll, hogy jobban lásson. Hogy szépet alkosson néha bányák mélyén kell csákányozni, vagy mint az áldott méhnek, sorra kell járni az emberi világ sok szines virágát és az emberek erényeit szinesen, gazdagon méz-édesen kell tovább adni. Örömöket akar okozni, hogy boldogabb legyen az Isten képmására teremtett ember. Utat keres mindig, mely embert Istenhez vezeti.

Azok az irók, akiknek szerszámtól kérges a tenyerük, nem irnak gonoszt, mert a munka becsületes helytállást parancsol. Kétlaki nem lehet. Viszont azokhoz semmi közük, akik pénzért az emberiség leggonoszabb történeteit fundálják ki. Lehetnek finom és ápolt kezüek, ha a romlást szolgálják ugy járnak, mint a "gonosz és a rest szolgák" akik tehetségüket az ocsmányság pocsolyájába ásták el. Mert azt mindenkinek tudnia kell, hogy az, aki a tehetséget adta, az a legtökéletesebb JÓSÁG és az ő ajándékát csak jóra kellene felhasználni.

Az iró léte vagy nemléte abban áll: irni! Betük országában kalandozik és olyan mezőkön járkál, ahol más nem lehet jelen. Sokszor csak olyan virágokat köt csokorba, melyek egyéniségéből fakadtak és mondhatni, saját teremtésüek. Ezért néha nevét sem kell aláirnia, már tudják ki a szerzője. Nagyon kevés belőlük, amelyikre azt lehetne mondani, olyan mint egy másik. Ez kizárt dolog, még az utánzók is mások, akik abból élnek, hogy a nagynevüeket másolják.

Olvasó közönség nélkül azonban az iró ugy van, mint a talajnélküli növény. S néha azért vetődik fel benne az ilyen cimü irás. "irni vagy nem irni," mert a "fa lelkü" olvasó nem hogy tápot, de még néha egy kis "biztató" vizet is elmulasztja tőle. —

———o———

MISSZIÓ MEZŐKRŐL

A KÖZPONTI DIAKÓNUSOK GYÜLÉSE

A központi gyülekezeteink diakónusai a prédikátorok bevonásával és segitségével 1961 április 29-én tartották meg tavaszi gyülésüket a clevelandi Shaker Téri gyülekezetünk tempomában. A konferencia jeligéje volt: **"És lésztek nékem tanuim..."** (Ap. Csel. 1:8.)

Az áhitati perceket Kovács Ferencz testvérünk vezette. Beszédében kihangsulyozta meggyőzően a hüséges kitartó tanuskodásnak fontosságát. Ezek a bevezető percek nagyon áldásosak voltak.

A közös imádkozás után Vér Ferencz elnök testvérünk foglalta el helyét és hozzáértéssel, kitünő gyakorlattal vezette a gyülést. A köztiszteletnek örvendő Vér Testvérünk vezetéséből meglátszik, hogy sok éveken keresztül vezette, irányitotta a Szövetségünk konvencióját.

Ezen a gyülésen több szükséges ügyet tárgyalt a konferencia, melyek hasznunkra és lelki előmenetelünkre szolgáltak. Azonban e gyülés kimagasló pontjait két előadás képezte. Szász János diakónus, a Canton Ohio-i gyül. vezetője tartott egy előadást ezen a cimen: "Jézus tanui a gyülekezetben" amit élvezettel hallgatott a gyülés. A második előadást, illetve felolvasást az elnök, Rev. Vér Ferencz testvérünk tartotta, mely valóban koronája volt a gyülésünknek, melynek a cime volt: "Jézus tanui a világban."

Ezen előadás röviditett formában illetve annak kiemelése lapunknak julius 1-jei számában jelent meg.

Rev. Stumgh Lajos testvérünk jelentését hallgatta meg a gyülés a Bethesda Otthonról, annak jelenlegi helyzetéről, amit a gyülés köszönettel fogadott.

Alkalmi szóló ének, közös ének sőt alkalmi szavalat is felhangzott, mely által dicsértük Urunkat s lelkesitettük egymást az Ur szolgálatában. Valóban áldásos és élvezetes volt a testvéri közösség és együttlét. Minden szép rendben és testvéri szeretetben folyt le mint illik Isten népéhez. de még ennél is szebb és áldásosabb lett volna az együttlét, ha a központi diakonusaink és prédikátoraink mind ott lettek volna. Minél többen vagyunk együtt, annál nagyobb az öröm s az áldás.

Ezuton is kérjük a diakonusokat és gyülekezeteink vezetőit, hogy az őszi gyülésre már most készüljenek. Legyen ez nagyobb, kedvesebb áldásosabb a központi gyülekezeteink jóravaló s az Ur országát épiteni vágyó férfiak és nők támogatása és jelenléte mellett. Örvendeztessük meg az Urat és egymást az egymással való találkozásunkkal!

Minden áldásért az Uré legyen a dicsőség.

Kovács B. Mihály jegyző

* * *

CAMPBELL O. Major Mihály lelkipásztor.

A példabeszédek könyvének 30-ik részében párszor emlitve van "három" és nyomban kiegészitve "négy"-re. Erről jutott eszébe e krónikásnak (irónak) hogy itt három napról kell megemlékeznie mostan, de egyben említést muszáj tennie a negyedikről is.

Anyák napja az első. A férfiak és ifjaink megint megünnepelték az édesanyákat és nőket körünkben, mint többször tették ezelőtt. Az esti istentisztelet után megteritett asztalhoz telepedtek az ünnepeltek az ünneplőkkel együtt. Persze mindenki hivatalos volt. Az erre való készülődéssel kapcsolatban tudomásunkra jutott, hogy Rev. M. Basil Williams-nak születés napja éppen anyák napja előtt volt. Mig nemeslelkü asszonyainkat méltányoltuk, az emlitett testvérünknek is jutott a fényből. Ő gyakran kisegit bennünket az angol igehirdetésben, mint a helyi Christian Center direktora, igy gondoskodás történt egy kis születésnapi ajándékról, amit Szabó László diakónus tv. nyujtott át neki találó beszéd kiséretében. Aznap este is ő hirdette az igét ez ország nyelvén.

..**Gyermeknap** következett. Ennek különlegességét az alkalmi igék hirdetésén kivül az képezte, hogy a gyermekeket megajándékoztuk olyan Uj testamentumokkal, melyekben megtalálhatók a zsoltárok is. Prédikátorunk imádkozott a kicsikért, szüleikért s ugy adta át a szent könyveket nekik.

Apák napjának megünneplése sem maradt el. "Amit vet az ember, azt aratándja is" mondja bölcsen Pál apostol. Ünneplést vetettek a férfiak anyáknapjakor s azt aratták a kedves nők részéről apák napján. Ennek az ünneplésnek értékét főleg az emelte, hogy a megelőző esti tiszteleten résztvettek látogatók is, egyesek magyarjaink közül, akik először voltak körünkben. Egy kivételével ők is a gyülekezettel asztalhoz ültek s élvezték nemcsak az étkezési finomságokat,, hanem a lelki kör javait is.

Juliusi eseményeinkről legközelebbi alkalommal adunk hirt.

* * *

BUFFALO N.Y. Galambos Pál lelkipásztor

Husvét nagyhetében a gyülekezet pásztora Rev. Galambos Pál tv. evangélizáló istentiszteletet tartott, minden este a szombat kivételével. A téma a megtérésről, ujjászületésről, megváltásról, megigazulásról, megszentelődésről, a bibliai keresztyénségről (alámeritésről) szólott. Az eredmény az lett, hogy a szentlélek inditásából négy fiatal lélek (két leány és két fiu) átadta szivét az Urnak.

Ezek után a gyülekezet pásztora hat héten át külön foglalkozott ezekkel a kedves lelkekkel. E hó 25-én pedig lettek kérdezve az ő hitükről és meggyőződésükről. A gyülekezet ajánlatára május 28-án vasárnap este a saját elhatározásukból ünnepélyes keretekben alá lettek meritve az Atyának a Fiunak és a Szentlélek Istennek nevében a gyülekezet pásztora által. A szentigék: Máté ev. 3 részből lettek kivéve melyben Keresztelő János megtérésre hivja fel a nép figyelmét és az Ur Jézus alámeritéséről szól. Az imaházunk megtelt ünneplő közönséggel. Az énekkar szépen közre müködött. Ezek lettek az Isten dicsőségére a szülők és a gyülekezet örömére. Öröm volt a mennyben, öröm volt a gyülekezetben. Az Ur növelje az uj palántákat.

..Egyéb hirek Buffalo-ból:

Május 20-án, szombaton délután 4 órakor mennyegzői ünnepély volt, amikor egy fiatal pár Horváth László és Bindics Mária életfogytiglani hüséget igértek egymásnak Isten és a gyülekezet előtt. Az egybekelési szertartást Rev. Galambos Pál testvér végezte és az ünnepi beszédet I. Móz. 2:18-24 és 1:27-28 ige alapján. Az énekkar két izben szépen énekelt. Az idő szép volt, a nap is ránk mosolygott. Adjon az Ur boldog házasságot az uj párnak.

Május 27-én, szombaton délután 3 órakor ismét örömben volt részünk amikor egy másik fiatal pár Jakab György testvér és Asbach Katalin testvérnő mennyegzőjét ünnepeltük. Ők is életfogytiglani hüséget igértek egymásnak jó és bal sorsban Isten és a gyülekezet előtt. Az ünnepélyes szertartást Rev. Galambos Pál testvér végezte. A szentigét Kolosb. 3:12-17 versből vette és a "házasság iskolájáról" beszélt, tapintatos komolysággal. Vendégszónokunk is volt a Rev. Cserepka János torontói prédikátor testvér személyében, aki Máté ev. 6:13 és Máté ev. 28:18 versek alapján szolgált kiváló isteni jó tanácsokkal. "Mert tiéd az ország, a hatalom és a dicsőség" és "minden hatalom az Ur Jézusnak adatott." Istentől megáldott ünnepünk volt. Az énekkar többször énekelt Lehmann Vilmos testvér vezetésével, azonkivül volt egy férfi duett és Dékány testvérnő szép szóló éneket énekelt. Vendégeink voltak több helyről a rokonság és jó barátok beszámitásával 150-en lehettünk. Este 6 órakor diszebéd volt a gyülekezet éttermében, ahol kellemes és vidáman töltöttünk néhány órát az uj pár és a szülők tiszteletére és mindnyájunk örömére.

Tetőled van Urunk a házasság és tetőled áradjon rá a boldogság.

Buffaloi krónikás

—o—

FONTOS KÉRELEM!

Majdnem mindenki tudja már, hogy a floridai birtokunkon egy csodálatos meleg, kénes gyógyforrás van, melynek a vize több mint 1,000 (ezer) láb mélységből 10 incses csövön nagy erővel szökik fel és használat nélkül megy kárba.

A Menházi és Vagyonügyi Bizottságok mult januárjában tartott gyülésen egyhangulag megállapodtak abban, hogy ezen drága természeti kincsünket hasznositsuk egy megfelelő uszodának a megépitésével. Ezen vállalkozásnak megvalósitására megválasztották Schaffer Ferencz, Balla M. Emilt és Petre Gábor testvéreket s nyomban az utóbbit ez ügy pénztárosának nevezték ki.

A szükséges pénzt a két bizottság, (mely kb $5.000 tesz ki) egy általános gyüjtés által óhajtja összehozni Szövetségünk területén. Gyülekezetektől nem kérünk e célra, csupán a gyülekezeti tagoktól és barátainktól általában.

Némelyek itt a helyszinen már tettek komoly pénzbeli igéreteket s ezeket most szeretettel kérjük tegyék meg a szükséges következő lépést; küldjék be igéretüket. Mások ne is igérjenek mostmár, csak adjanak e nemes célra, hogy tervünket minél előbb megvalósithassuk. Sok beteg várja Bethesda vizének itteni gyógyitását. A zért amit tehetünk tegyük meg, az Urért és embertársainkért.

Minden e célra szánt adományt sziveskedjenek ezen cimre küldeni: Rev. GABRIEL PETRE, 764 KOSSUTH Rd. N.E. PALM BAY, FLORIDA.

Bizottság nevében: PETRE GÁBOR.

Cimváltozás

Rev. DÉKÁNY ELEMÉR uj cime:
1540 Yem Str.
Vancouver 9- B.C. Canada.

Nagy István, braziliai prédikátor Testvérünk kéri az összes Testvéreinket, hogy ha levelet, irodalmi csomagokat, vagy akármit is küldenek Sao Paoloba, NE A GYÜLEKEZET NEVÉRE CIMEZZÉK, mert abban az esetben sok kellemetlenségeik vannak, hanem az ő nevére és cimére sziveskedjenek küldeni:

Rev. ESTEVAN NAGY,
Correiro de Lapa,
Caixa Postal 11-516
Sao Paolo, Brasil.

—o—

A PÉNZTÁRNOKOK CIMEI:
AZ AMB. SZÖVETSÉG
pénztárnoka:

LOUIS KURTZ
R. F. D. 3, Schmidt Lane
Box 346
E. New Brunswick, N.J.

AGGMENHÁZ ÉS ÁRVAÜGY:
pénztárnok:

KISH ELEMÉR
924 Congress St.
Fairfield, Conn.

IRODALMI PÉNZTÁRNOK:
JOHN SZÁSZ,
1619 Edward Ave., N. E.
Canton 5, Ohio

NŐI SZÖV. PÉNZTÁRNOK:
Mrs. Gizella Bikacsán
2 High St.,
New Brunswick N. J.

AZ IFJUSÁGI SZÖVETSÉG
pénztárosa:

EMERY RÉVY
R. D. 3, Box 346-B
New Brunswick, N. J.

A VAS. ISK. SZÖVETSÉG
pénztárosa:

Miss Barbara KURTZ
370 Franklin Rd.,
New Brunswick, New Jersey.

Miss ELENOR TURK
11201 Continental Ave
Cleveland 4, Ohio